

Prvi slovenski dnevnik v
Združenih državah.
Izhaja vsak dan izveniš
nedelj in praznikov.

Glas Naroda

List slovenskih delavcev v Ameriki

The first Slovenic Daily in
the United States.
Issued every day except
Sundays and Holidays.

ENTERED AS SECOND-CLASS MATTER, SEPTEMBER 21, 1903, AT THE POST OFFICE AT NEW YORK, N. Y., UNDER THE ACT OF CONGRESS OF MARCH 3, 1879.

Štev. 191.

NEW YORK, v torek, 22. decembra, 1903.

Leto X.

Velik požar.

Herrmanova tovarna v New Yorku
zgorela.

Včeraj zvečer okrog 8. ure razdejal je požar veliko tovarno pohištva tvrdke Herrman na vogalu Broome in Mott Street, Manhattan. Škoda presega četrt milijona dolarja. Pri gašenju je ponesrečil tudi gasilec Martin Coleman, čigar truplo se našlo po noči ob 11. uri med razvalinami, dočim se gasilec Richard Iscoe še pogreša.

Ogenj, kateri je razdejal dve veliki tovarniški poslopji, so zapazili malo pred 8. uro zvečer. Tri ure prej je prišlo v dimnik tovarne goreti. Ogenj so gasilec kmalu pogasili. Goreti je prišlo v 3. nadstropju. Ko so prišli gasilec na lice mesta, bila so že tri nadstropja v plamenu. Okna, ktera so bila železna, so bila zaprta, toda vsled vročine so bila ručena. Na lice mesta je prihitelo deset sotnij gasilcev.

V okolici tovarne so same temenitne hiše, v katerih stanujejo Italijani, kateri so bili tako razburjeni, da je imela policija mnogo opraviti, predno jih je pomirila.

Nasproti tovarne nahaja se petnadstropni konjski hlev, iz katerega so izpustili na stotine konj, kateri so divjali po ulicah. Končno so pa konje vendarle zopet polovili, ne da bi se pripetila kakšna nesreča.

Velik požar v Baltimore.

Baltimore, Md., 22. dec. V minolej noči zgorela je tovarna od Goshone Company, ktera je izdelovala razna orodja. Splošno se trdi, da je zgorel tudi nočni čuvaj Andrew Burns. Škoda znaša \$50,000.

Razni požari.

Elizabethtown, Tenn., 21. dec. V Elk Parku, N. C., napravil je požar \$175,000 škodo. Hotel Elk Park in Bowers House, kakor tudi trgovini Ellis Bros. in Council & Taylor, sta zgoreli. Razum poslopj zgorelo je tudi za \$100,000 stavbenega lesatvrdke McEwen in Gibson. Ogenj se je žudovito hitro razširil, kajti v Elk Parku nima gasilcev.

Peabody, Mass., 21. dec. Včeraj je zgorela George W. Braunova tovarna za lin, ktero vodi American Hide & Leather Co. Škodo cenijo na \$100,000; 75 delavcev je radi požara zgubilo delo. Goreti je prišlo v malem poslopju kraj hiše za parne stroje.

Georgetown, O., 21. dec. Tukaj so zgorale trgovine I. W. Hirschlin, Hoppelman Bros. in W. H. Hannou. Škoda znaša \$100,000.

Binghampton, N. Y., 21. dec. Včeraj zvečer je gorelo v hotelu Bennett. Gostje so le deloma oblečeni bežali skozi z dimom napolnjene mostovje. Požar, kateri je napravil le za \$7000 škodo, so hitro pogasili.

Nezgodna na železnici.

Mrtvi in ranjeni.

Fort Scott, Kans., 22. dec. Brzovlak železnice Frisco je na potu v Kansas City, šest milj od tukaj skočil s tira. Več oseb je bilo usmrtenih in mnogo ranjenih. Tukajšnji zdravniki so se odpravili na lice mesta z posebnim vlakom.

Kansas City, 22. dec. Iz Fort Scott, Kans., se poročila, da se je imenovana nezgoda pripetila pri malem postaji Godfrey, 15 milj južno od Kansas City, in da so to povzročili razni zločinci, kateri so nameravali vlak oropati.

Izogibalnice na tiru je bilo siloma odprto. Strojovodja Dewes in štirje potniki so bili usmrten, več oseb je ranjenih.

Imenovani brzovlak železnice Frisco odšel je včeraj popoldne iz Fort Wortha, Texas, v Kansas City.

Uzorni tatovi.

Parkersburg, W. Va., 22. dec. V minolej noči so obiskali tukajšnje zapore tatovi, kateri so vkradli ključarjema Stephensu in Frazerju zlato uro z verzično in nekaj denarja. V zapore so prišli tatovi skozi okno, katero so jednostavno razbili.

Na to so odšli tatovi v trgovino grocerja J. B. Yeagerja, ktereza so prisilili, da jim je odprl blagajno in dal \$100. Na to so trgovca zaprli v veliko omaro za led in brez sledu odšli.

Znamenja vojske.

Odhod vojakov na panamski ltmus.

Železnične in parobrodne družbe vložile so poudbe za razvoz vojaštva. — Colombijsko vojaštvo se je izkrcalo na panamskem otoku.

Washington, 22. dec. Ker se splošno po državah sdi, da je vojska med Zjed. državami in Colombijo nezogibna, prihaja v vojni urad (intendanco) vedno več zastopnikov železniških in parobrodnih družb, ktere vse bi rade vozile naše vojaštvo proti Colombiji. Da pride do vojske se tudi v inozemstvu zatrjuje, radi česar je vojni urad dobil vse polno ponudb inozem. parobrodnih družb, ktere ponujajo svoje parnike za prevoz vojaštva. Tukaj se danes sklicuje na to, da je izkrcanje mornarjev na ptujem ozemlju brez pomena, dočim se je sedaj, ko odpotuje tudi drugo naše vojaštvo v Panamo, položaj gotovo spremenil. Da pa razburjenje ne postane še večje, je naša vlada za sedaj prepusila kontrolo na ltmu četam naše mornarice, in sicer za toliko časa, dokler se položaj v toliko ne spremeni, da bo tudi naša vojska potrebna.

Razne evropske države skušajo sedaj vplivati na Colombijo, da bi slednja ne pričela z vojsko proti Zjed.

dinjenim državam. Evropski diplomatje so tudi tukajšnjemu colombijskemu generalu Reyesu dokazovali, da Colombia ne more dobiti več svoje Paname nazaj.

Iz Paname in Colona dospelo je semkaj več uradnih brzojavov, na kar so se vršila v vojnem uradu tajna posvetovanja.

Uradoma se tudi brzojavlja, da so se colombijske čete izkrcale na otoku Los Pinos, ob panamskem obrežju. Vojaki bodo pripravljali colombijske vojske pot skozi prazgode proti Panami.

Colon, 22. dec. Na otoku Los Pinos izkrcalo se je 100 colombijskih vojakov. Otok Pinos spada k Panami in se nahaja severozapadno od Cape Tiburona ob Darijskem zalivu. Otok je pokrit z gostimi gozdi in je zelo gorat.

Od tukaj je odplula ameriška križarka "Mayflower" k otoku Pinos, da poizve podrobnosti o izkrcanju colombijskega vojaštva.

Grozni umor.

Neki Šved je grozno razmesaril mlado žensko.

Prerezal jej je vrat, razrezal prsi in razparal trebuh.

Minole nedeljo zvečer pripetil se je v hotelu pri Jamesovem Slipu v New Yorku, umor, kateri nas spominja na grozodejstva londonskega "Jack the Ripper", ktereza še vedno niso vlovili. Ob 4. uri popoldne je nekdo v imenovanem gostilni, ktera je na skrajno slabem glasu, na grozen način umoril prostitutko Sare Martinovo. Morilec je baje neki Šved, kateri je pa po umoru neznan kam zginol, vendar pa upa policija, da ga v kratkem najde.

Martinova je bila že par let po vsem okraju Chary Hill dobro poznana. V soboto zvečer je prišla v imenovani hotel z nekim slabo oblečenim možikom, kateri je bil kakih 40 let star in ki je govoril angleščino s švedskim naglasom. Seboj je nosil dva mala zavoja. Ko sta se oba z raznim žganjem pokrepčala, sta dejala, da bodeda v hotelu prenočila. Soba sta dobila v drugem nadstropju in moški je dejal, da ga ni treba buditi, ker bode dalj časa spal.

Ob 3. uri popoldne je moški odšel in ko je kmalo na to odšla sobarica v imenovano sobo, videla je grozen prizor. Na postelji je ležala Sara Martinova z preorezanim grlom, razmesarjenimi prsi in razparanim trebuhom. Soba in pohištvo je bilo s krvjo oblit.

Poslovodja John Kelly, je takoj na to naznanil grozni umor policiji, na kar je nemudoma prišla komisija na lice mesta. Ko so mrtvo žensko preiskali, so se prepričali, da je bila v spanju umorjena. Preko prsi je imela tako rano, da je bilo videti njena rebra. Njen trebuh je bil prerezan od zdolaj navzgor.

V sobi so našli tudi zavoja, ktera je morilec seboj prinesel. V enem zavoju so bili čevlji in v drugem dve krvavi srca, ob ktere si je morilec po umoru obrisal svoje krvave roke in nož. Pod posteljo so našli tudi listek, iz katerega je razvidno, da je v soboto kupil v Bridgeportu, Conn., par čevljev in jopič.

Ker je bil morilec očividno v Bridgeportu, so takoj o tem obvestili tamosnjo policijo in tječaj je odpotoval tudi eden detektiv.

Mrtvo prostitutko so vsi vslužbeni hotela takoj spoznali kot "Mother Olsen", vendar je pa bilo to napačno. Olsenovo so namreč kasneje našli zdravo in veselo v nekeje gostilni. Vendar je pa Olsenova spoznala v umorjenki svojo staro prijateljico, Sare Martinovo. Policija ni zamogla dognati, kje je umorjena prostitutka stanovala.

Truplo so najprej prenesli v policijsko postajo in potem v mrtvašnico, kjer so našli na njenej glavi še vse polno manjših ran.

Imenovana gostilna je med vsemi mornarji zelo razupita in znana pod

imenom "Slaughterhouse Point", ktere posestnik je neki Gallagher, kateri je bil že večkrat radi svoje nemoralne hiše kaznovan.

Policija je vse hotelove vslužbenice natančno zaslišala in je izjavila, da bode morilec gotovo dobila.

V zvezi z umorom Sare Martinove aretirala je policija 25letnega Šveda Karla Isaak Henning Elstona. Vjel je policaj pri prevoznem parniku ob vznožju ulice Hamilton. Elston trdi, da je železniški sprevodnik. Ko so ga predstavili posestniku hotela, v katerem se je izvršil umor, ga posestnik hotela ni zamogel identificirati, kajti oni možiki, ki je bil z Martinovo v hotelu, je bil starejši. Elston je bil pijan, ko so ga aretirali, radi česar ga pa pridržali v zaporu.

Pri njem so našli le par ključev, tudi ni bil oblečen v volnenem jopiču, kakoršnega je baje imel morilec. Oblečen je bil dobro. Tudi ni imel novih čevljev, kakoršne je imel morilec.

Morilec je iskala policija vso noč, toda nihče ga ni našel, tako, da je dvomljivo, bode li morilec vjel ali ne.

Kasneje: Včeraj popoldne so detektivji v Bridgeport, Conn., vjeli mornarja Emil Tottermanna, kateri je baje pravi morilec Sare Martinove.

Kakor znano, našli so v sobi Kellyjevega hotela, kjer je bila Martinova umorjena dva zavoja. Na njih so našli besede Bridgeport, in "Fred C. Belano". Tako se pa imenuje nekaj jadranka, ktera je v Bridgeportu, vsidrana. Na ladiji so zvedeli, da je bil neki mornar odslovljen in se dobili o njem natančen popis, s katerega pomočjo so potem tudi našli imenovanega mornarja v "Sailors Union". Oblečen je bil v kupljenem jopiču in novih čevljih, ktere je kupil po svojem zahtevu. Mornarja so takoj aretirali in odvedli na glavni stan.

Jetnik le malo govori in trdi, da je nedolžen.

Rodbinska žaloigra v Clevelandu.

Cleveland, O., 21. dec. Mašinist Roscoe W. Derby, kateri je bil poznan kot skrbni oče, je v nedeljo po noči vprizoril žaloigro, kakoršne dosedaj še ne pbnmi clevelandska zgodovina. On je namreč umoril svojo soprogo, troje svojih otrok in samega sebe. Trupla nesrečnikov so našli včeraj zjutraj v stanovanju v hiši 10 Barbara Ave., Albion Terrace. Tla in vse pohištvo je bilo krvavo.

Roscoe se je na grozni umor skrbno pripravil. Včeraj zjutraj je neki posebni sel prinesel prijatelju morilca, Tom Bellu, njegovo pismo, s katerim mu je naznanil, da namerava radi denarnih stisk umoriti sebe in vso svojo družino. Bell je hitel takoj k svojemu prijatelju, čegar stanovanje je pa bilo zaprto in ko je siloma odprl vrata, našel je, da je prijatelj v resnici izvršil grozno delo.

Žrtve so bile na mestu mrtve, kajti noge so dobro pogodile.

Rusija in Japonska.

Japonska je naprosila Rusijo za zopetne obravnave.

Vojske se ni tako hitro pričakovati. — Japoncem primanjkuje denarja. — Položaj v Koreji.

London, 22. dec. Z ozirom na položaj na iztoku je zelo važno, bode li Amerika porabila sedanjo priliko in si zagotovila otvoritev mandžurskih luk. Ako Zjed. države to store, potem nimamo pričakovati vojske med Rusijo in Japonsko.

Kriza se še vedno ni spremenila. Iz Tokio se semkaj brzojavlja, da Japonska še ni odgovorila na ruske predloge.

Tokio, 22. dec. Japonski vojni minister baron Komura in ruski poslanik baron Rosen, sta se včeraj sešla, ob kterež šla, ob kterež priliki je japonski vojni minister vročil ruske poslaniku odgovor Japonske na ruske protipredloge, ktere je Rosen nemudoma poslal v Petrograd.

Japonski odgovor ni sličen ultimatumu, kajti Japonska prosi Rusijo, naj raztolmači nekatere točke svojega odgovora.

Petrograd, 22. dec. V ministertvu inostranih del še vedno zatrjujejo, da se bode iztočno vprašanje poravnalo mirnim potom.

Gotovo je tudi, da vojske za sedaj še ni pričakovati, kajti Japonska želi, da se z obravnavami na vsak način nadaljuje in ker tudi Rusija želi mir in raje pričakuje napada od strani Japoncev, tako za sedaj še ni pričakovati krvoprolitja. Rusija ne bode odstopila niti za las in Japonska se mora s tem zadovoljiti ali pa vojskovati. V ostalem pomarjkuje pa tudi Japoncem denar, ktereza ne morejo nikjer dobiti na posodo.

Paris, 22. dec. Iz Seoula, Koreja se brzojavlja, da so v Chemulpo in Masampho boji med Korejci in Japonci na dnevnem redu. Radi tega je mogoče, da bode Japonska poslala tječaj svoje vojaštvo, kar se zamore zgoditi le potem, ako v to privoli ruska vlada.

Newyorška kronika.

Boj z tatovi.

Med policijo postaje na Oak St. in 5 roparji prišlo je minole nedeljo po noči pred poslopjem tvrdke J. Sheppard & Co., na Pearl St., do boja, pri katerem se je prav po domače streljalo.

Tatovi so že odprli veliko blagajno in si prilastili mali denarni zabojček, ko je prišla na lice mesta policija. Pri tem je bil policaj Henry Pearson ranjen, tako, da so ga morali odpeljati v bolnico. Ranjen je bil tudi nočni čuvaj Welsh.

Policiji se je posrečilo le jednega tatu vjeti, dočim so ostali štirje všli. Streljanje je trajalo le par minut, na kar so tatovi na razne kraje bežali.

Nezgoda na naduličnej železnici.

Ko je šel v minolej noči policaj Scammon memo postaje nadulične železnice na 2. Ave. in 104. ulici, videl je, da se je vlak nenkrat vstavil. Vse luči v valku so ugasil, potem je počilo in takoj na to je padla na ulico velika ognjena kroglja. Policaj je pohitel k postaji in je na tleh našel truplo 45 let starega čuvaja M. Crosbyja. Kako je prišlo, da je mož padel raz nadulično železnico, še ni znano. Vlak je takoj na to odkuril dalje.

Podjeten ženin.

Chicago, Ill., 22. dec. Neki tukajšnji parček, kateri se je ravnokar poročil, vozil se je k sodišču v bolniške ambulanci, ker ženin radi štrajka kočijazev v celem mestu ni zamogel dobiti kočije. Podjetni ženin, kateri si je pomagala na tako izvirni način iz zadrege je Italijan Antonio Locasco, poslovodja neke tukajšnje trgovine. Ker ni zamogel dobiti nikjer potrebne kočije, najel je hi tro bolniško ambulanco, katero je okrasil z malimi zastavami in venci in se je tako odpravil s svojo "colombino" k poroki. Na potu so skušale straže štrajkarjev ambulanco vstaviti, toda Antonio, kateri je sam vodil konja, je tako podil, da mu štrajkarji niso zamogli do živga.

Ruski zastopnik na svetovnej razstavi.

Chicago, Ill., 22. dec. Tukajšnji ruski podkunzul, knez Nikolaj Engaliev, imenovan je od svoje vlade kot komisar za St. Louisko svetovno razstavo. Knez Engaliev odpotuje tekom prihodnjega tedna v St. Louis, da pregleda načrte za ruski del razstave. Knez je star sedaj 34 let in je doma iz Petrograda. Njegova rodbina spada k najstarejšim rodbinam ruskega plemstva.

Pomnožitev našega brodovja v Panami.

San Francisco, Cal., 22. dec. Torpedolovki "Paul Jones" in "Preble", sta pripravljena za odpotovanje v Panamo. Možito obeh torpedolovk obstoji iz moštva šolske ladije "Independence" in je že popolno. Kakor hitro pa dosepejo semkaj častniki, odplujeta obe ladije v Panamo.

Washingtonske novosti.

Š vedno poštni škandal.

Washington, 19. dec. V zastopniške zbornice je prišlo včeraj do pravega parlamentarnega boja, kateri bi bil prav kratkočasen, ako bi stvar ne bila tako resna. Prepirali so se namreč radi poštnega skandala. Zastopnik Wanger (Pa.), je namreč predlagal, da mora glavni poštni ravnatelj kongresu predložiti vse dokumente, kateri se nanašajo na znani poštni škandal.

Temu predlogu je nasprotoval zastopnik Overstreet, kateri je dal dotične dokumente že tiskati. Predlog ni bil sprejet.

Trgovinska pogodba s Kitajsko.

Washington, 19. dec. Pri eksekutivnej seji potrdil je včeraj naš senat pogodbo o razširjenju trgovinske zveze med Zjed. državami in Kitajsko. Opozicije proti pogodbi sploh ni bilo, dasiravno je senator Nelson, (Minn.) v daljšem govoru povdarjal da pogodba ne jamči ameriškej trgovini dovoljnega varstva, za kar se imamo najbrže zahvaliti ruskemu vplivu na Kitajskem.

Vsled pogodbe so sedaj ameriškej trgovini odprte luke Mukden in Antong v Mandžuriji, ktere luke sta par važni le za domačo trgovino, kajti velike ladije se tamkaj vsidrati ne morejo. Senator je dejal, da je temu edino le Rusija kriva, radi česar zamore priti med nami in Rusijo do konflikta. Isto je povdarjalo še par drugih govornikov, vendar je pa pogodba za našo trgovino zelo važna.

Senator Lodge, (Mass.), je pa potem predlagal, da se pogodba takoj potrdi, ker bode vplivala na položaj na iztoku. Pogodbo so potrdili brez posebnega glasovanja.

O ponesrečenem parniku "Finland".

Vliessingen, Nizozemska, 22. dec. Potniki ponesrečenega parnika od Red Star Line, "Finland", kateri je običal v pesku, so se izkrcali. V parniku vhaaja voda, radi česar so pričeli blago izkrcavati. Delo pa je včasih napreduje, ker jim pomanjkuje svetilnih parnikov. Parnika ni mogoče ganiti z mesta.

Mala poročila.

— V Arensburgu, Pa., zgorela je Brookova hiša, ob kterež priliki sta se njegova soproga in dete v plamen ugasila.

— Trgovski del mesteca Carthage Panola county, Texas, je zgorel. Škoda znaša \$60,000.

— amorec Girard Smith, v Vidalliju, La., ktereza so obesili radi umora krošnjarja Benjamin Rapporta, je pred svojo smrtjo zatrjeval, da on ni morilec, vendar je pa priznal, da je umoril dva zamorca.

Frank Sakserjeva pisarna v Clevelandu, O., se nahaja v hiši šte. 1778 St. Clair St. Pošilje denar v staro domovino, prodajajo se parobrodni listi in prejemna naročnina za dnevnik "Glas Naroda" in to na moje odgovornost.

NAZNANILO.

Na mnoga vprašanja naznanjamo, da bode

"GLAS NARODA"

tudi prihodnje leto izhajal vsak dan izveniš nedelj in postavnih praznikov. Veljal bode list za

CELO LETO \$3,

ali \$1.50 za pol leta, 75c za četrt leta. Za New York bode veljal \$4.00 ter za Evropo \$4.50 za celo leto.

Naročnino je naprej plačevati. — Razprodajalci, kateri list po 1c komad prodajajo, dobe post.

Upravištvo "Glas Naroda".

109 Greenwich St., New York

Pri Meneliku.

Sprejem odposlanca Zjed. dinjenih držav v Adis Abebi.

Adis Abeba, Abesinija, 18. dec. (po sčlu v Jibuti, Somali, 2. dec.) Ameriški odposlanec generalni konzul Skinner, dospel je v spremstvu tisoč abesinskih vojakov v abesinsko glavno mesto. Sprejetje Američanov je bilo skrajno sijajno in iskreno. Cesar Menelik je sprejel Skinnerja osobno. Menelik, ktereza so spremljali prvi dostojanstveniki je dolece iskreno nagovoril in jim želel dobrodošel, na kar je Skinner izročil cesarju povabilo k St. Louiske svetovni razstavi.

Američane so na to odvedli v palačo Ras Georges, kjer bode stanovali. Proti Američanom postopajo Abesinci s skrajno ljubeznivostjo.

Konec afere v Alexandretti.

Carigrad, 21. dec. Porta je privolila v vse zahteve ameriške vlade z ozirom na znano afero Attarjan v Alexandretti in je ukazala tamosnjemu guvernerju, da se pri konzulu Davisu opraviči. Kakor znano je alexandrettska policija razžabila ameriškega konzula, ko je spremljal ameriškega naturaliziranega državljana Attarjana na parnik, s katerim je hotel slednji odpotovati v Egipt.

Do sporazuma med Turčijo in Zjed. dinjenim državami je prišlo potom obravnave med ameriškim poslanikom v Carigradu in turškim ministrom inostranih del Tewfik pašo.

Na to je turška vlada brzojavno naročila guvernerju v Alexandretti, da mora nemudoma, ko se vrne konzul Davis v Alexandretto, slednjega obiskati in prositi opravičenja.

Nadalje je tudi porta obljubila, da bode kaznovala vse one policaje, kateri so konzul dejanski napadli.

Dominski beguni.

San Juan de Puerto Rico, 21. dec. S cubanskim parnikom "Julia" dospelo je semkaj iz San Dominga več dostojanstvenikov progane vlade dominskega bivšega predsednika Wos y Gila. Med došleci so tudi bivši vojni minister senor Espallat, poveljnik Perez, kapitan Seirra in polkovnik Espallat. Z istim parnikom je dospel tudi Puertoricčan Juan Medina, ktereza je imenovala provizorična vlada generalnim konzulom za Puerto Rico, mesto senor Moralesa, kateri se pa brani odstopiti, ker Zjed. države še niso priznale provizorične vlade. Senor Medina bode naprosil guvernerja Hunta za uradno priznanje.

Sedaj dospeli dominski beguni so se dalj časa posvetovali in izjavili, da Zjed. državam končno vendarle ne bode ostalo nič drugega, nego na San Domingo posredovati. Mesta Monte Cristi, Deschamps in Puerto Plata se pripravljajo na boje.

Hayti, Hayti, 21. dec. Tukaj je pričakovati vsak čas revolucije z obligatnim umorom vseh članov sedanje vlade. Sedanjemu predsedniku Nordu se očita, da je poveril vse državni denar.

Canada želi postati večja.

Ottawa, Canada, 22. dec. Canadiana vlada namerava svoje ozemlje proti vztoku povečati, ker se je njena posest na zapadu nekoliko pomanjšala. Nekdo je predlagal, da se zjedini samostojna angleška kolonija New Foundland z Canada in da kupi canadaska vlada od Dancev velikanski otok Greenland. Z ozirom na to zamoreta Canada in New Foundland medsebojno obravnavati, dočim bode glede nakupa otoka Greenlanda morala posredovati angleška vlada.

„Glas Naroda“.

Čist slovenskih delavcev v Ameriki.

Urednik: ZMAGOSLAV VALJAVEC.

Lastnik: FRANK SAKSER.

109 Greenwich St., New York City.

Na leto velja list za Ameriko .\$.3—

„pol leta“ .\$.150.

Za Evropo za vse leto .\$.7.50.

„pol leta“ .\$.3.75.

„četrt leta“ .\$.1.80.

V Evropo pošiljamo list skupno dve številki.

„Glas Naroda“ izhaja vsaki dan iz-
vzemši nedelj in praznikov.

„GLAS NARODA“

(„Voice of the People“)

Issued every day, except Sunday and
Holidays.

Subscription yearly \$3.

Advertisements on agreement.

Za oglase do 10 vrstic se plača
80 centov.

Dopisi brez podpisa in osebnosti
ne natisnejo.

Denar naj se blagovoli poslati po
Money Order.

Pri spremembi kraja naročnikov
prosimo, da se nam tudi prejšnje bi-
vališče naznani, da hitreje najdemo
naročnika.

Dopisom in pošiljatelj naradite
naslov:

„GLAS NARODA“

109 Greenwich St., New York City

— Telefon 3795 Cortlandt. —

„Ad Portas!“

S žuganjem, da je znani junak
Hannibal svojimi četami pred vrati
rimskega mesta, so v starem veku
strašile matere v Rimu svoje neposlu-
šne otroke, dokler ni nečega dne slavn-
ni Kartaginanec v resnici prišel prav do
Rima. Od onega časa nadalje postalo je
to strašenje prislovica za pretečo
veliko nevarnost, dasiravno je bil tak-
rat Hannibal popolnoma porazen.

Danes pa prihaja iz istočne Azije
jednakli klic, kateri pomenja veliko
pretečo nevarnost, kajti: „Vojska je
pred vratmi!“ Kakor smo med več-
ravnimi dnevnimi poročili javili, se
v Londonu in tudi na Japonskem za-
trjuje, da je Rusija prekrčila okvir,
v katerem bi bilo mogoče poravna-
ti neopozornost med Rusijo in
Japonsko mirnim potom.

In kolik je ta okvir, kolika je ta
meja? To je odločilno vprašanje. Do-
sedaj je Japonska ta okvir izdatno
skrčila, kajti ona nima onem moči,
niti odločnosti, da bi zavzemala ono
stališče, katero je imela preje po zma-
gah nad Kitajsko v letu 1895. Ja-
ponci niso izkoristili dragega časa
po kitajski vojski, da bi se na ta na-
čin vdonačili v Korejo, dočim je Ru-
sija dovršila sibirsko železnico in v
popolnem pomenu besede osvojila
Mandžurijo. Kako daleč buda torej
segala napominani okvir in meja. O
obravnavah med Rusijo in Japonsko
se istotako različno poročajo, kakor o
vojnih pripravah Rusije in Japonske
Vendar je pa nekaj dognano: Ja-
poncem pomanjkuje denarja, dočim
ga tudi Rusija nima v izobilju. Man-
džurija je veljala mnogo denarja,
kajti za utrdbe, pošiljanje vojakov v
Mandžurijo, gradnjo cest itd., izdala
je Rusija 625,000,000 rubljev, katere
svote je Kitajski naravno ne more
vrniti in se je radi tega že sedaj po-
slovala od Mandžurije.

Finančno stanje Japonske je pa
skoraj docela bankrotno, tako, da
Japoncem sedaj, ko se jim bliža po-
gubonosna vojska, ni mogoče nikjer
dobiati državnega posojila.

Ako pa primerjamo oba sovražni-
si državi po njunem vojaštvu in tudi
po politični podpori od strani dru-
gih ljudstev, uvidimo že v naprej, da
bode v slučaju vojske Japonska tako
temeljito porazena, da potem dolgo
vrsto let niti v sanjah ne bode mi-
slila na vojsko.

— Hrvatska. Deželni vladi se
je posrečilo dobiti si posojilo 3 mi-
lionov kron od finančnega ministra.
Dolga se povrno po sklepu nove fi-
nančne pogodbe. S tem je nastala v
financah hrvatskih zmešnjava, ki se
zakonitimi potomi ne da opravičiti in
vnovič kaže nujno potrebo samo-
stojnih deželnih financ. — Opozicija
bo v saboru to zadevo spravila na
dnevni red. Ban Pejačević se počuti
boljše, a dvomi se, da bi ostal dalj
časa na banški stolici. V savor men-
da ne pride in mu iščejo baje že na-
slednika. Stari mameluki v vladni
stranki govorijo, da se zopet povrne
grof Khuen, a to bi povzročilo brez-
dvoma popolno revolucijo v deželi.
Kot banski kandidat se imenuje grof
Aladar Jankovec.

— Šef bosensko-hercegovinske
vlade je poslal namesto odstopivšega
barona Appela poveljnik krakovske-
ga voja flem. Evgen baron Albori.

Mobilizacija na Balkanu.

Različno se ugiba, kako da se je
Turčija naenkrat udala reformnim
zahtevam Avstrije in Rusije, dasi je
še nedavno odločno izjavila, da ne
more sprejeti posebno prvih dveh pa-
ragrafov reform. Splošno se ta pre-
vrat razlaga s tem, da sta Avstrija
in Rusija pripravljene na mobiliza-
cijo proti Turčiji. Posebno se o Av-
striji trdi, da je pravzaprav mobilizir-
naje v Bosni ter pomeče svoje čete
proti Novemu Bazarju, dočim ima
Rusija baje že pripravljene svoje
vojne ladje, da odplove z njimi proti
Bosporu. — Vesti so sicer najbrže
pretirane, ker dandanes nikakor ni
mogoče mobilizovati tako na tihem,
vendar prihajajo tudi iz Bosne same
vesti, ki potrjujejo, da se pripravila
nekaj neobičajnega. Seveda je tudi
mogoče, da so vse to le strahovi za
Turško. Posebno značilno je, s kako
naglico se gradi železnica od Sara-
jeva do vzhodne meje. Dela se po
dnevi in ponoči in ne šteti se ne z
denarjem ne z delom, da se ta važna
proga čimprej dogotovi. Tudi voja-
ške konje asentirajo z veliko naglico
za vsakojake potrebe. Še bolj ko vse
drugo pa kaže na nenavadne dogode-
ke to, da je avstrijska vlada začela
obetati za Bosno in Hercegovino nov
političen kurz. Deluje na vseh kon-
cih in krajih na to, da se publika na-
rodu ter si ga pridobi zase. Javno
obeta, da bo zadovoljila zahtevam
pravoslavni Srbov in mohamedanov
v cerkveno-šolskem in verskem ozi-
ru. To je stara praksa avstrijske vla-
de, da obeta ljudstvom vse, kadar ga
potrebuje. Obetajo se baje tudi ne-
kake upravne reforme. Govori se tu-
di, da se bo imenoval poseben civil-
ni guverner za Bosno in Hercegovino
kot skupni minister popolnoma ne-
odvisno od skupnega, finančnega
ministra in vojaškega guvernerja. Za
to mesto se imenuje Kučera, pa tudi
grof Khuen-Hedervary. Končno se
govori tudi o decentralizaciji uprave
in ustanovitvi županijskih skupščin.
Pri avstrijskih narodih avstrijska
vlada že davno nima več veljave z
obljubami, znabiti bo srečnejša pri
prebivalstvu Bosne in Hercegovine.

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

A. Prislani, J. Govek, M. Špende, Ž.

Fricil, K. Kronovšek, J. Dimec, L.

Podbregar, J. Meheličnik, F. Mlinar

po \$1; F. Rženičnik in J. Celinšek

po \$2; J. Grobelnik, J. Hribernik, A.

Kokošenc, M. Cernovšek, J. Prislani,

J. Turk, F. Kropošek, F. Kronovšek,

F. Ravnikar, J. Turk, J. Janežič, A.

Stiglič, K. Stiglič, K. Stiglič, po

50c.; B. Poličnik, L. Vrhovnik, A.

Verhovnik, F. Planberger, F. Slatin-

šek, J. Rosgus, F. Vrešnik, Ž. Oštr,

A. Krainec, F. Žagar, J. Jarc po 25c.

Vsem darovalcem izrekam presrečno

zahvalo. Anton Lomšek.

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

Kurz.

Za 100 kron avstr. veljave treba

je dati \$20.45 in k temu še 15 cen-

tov za poštnino, ker mora biti de-

naarna pošiljatev registrirana.

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

Inkorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.
Sedež v ELY, MINNESOTA.

URADNIKI:

Predsednik: JOHN HABJAN, P. O. Box 303, Ely, Minn.
Podpredsednik: JOHN KERŽIČNIK, P. O. Box 138, Federal, Pa.
I. tajnik: JURIJ L. BROZIČ, Ely, Minn.
II. tajnik: ANTON GERZIN, 2137 Log St., Calumet, Mich.
Blagajnik: IVAN GOVŽE, P. O. Box 105, Ely, Minn.

NADZORNIKI:

JOSIP PERKO, 1795 St. Clair St., Cleveland, Ohio.
IVAN GERM, 1103 Cherry Alley, Braddock, Pa.
IVAN PRIMOŽIČ, P. O. Box 114, Eveleth, Minn.

POROTNI ODBOR.

MIHAEL KLOBUČAR, 115 7th St., Calumet, Mich.
JAKOB ZABUKOVEC, 5102 Butler St., Pittsburg, Pa.
JURIJ BROZIČ, Ely, Minn.

Dopisi naj se blagovolijo pošiljati na I. tajnika: Geo. L. Brozič, Ely, Minn. po svojem zastopniku in nobenem drugem.
Denarne pošiljave naj se pošljejo blagajniku Ivan Govže, P. O. Box 105, Ely, Minn. in po svojem zastopniku.

Društveno glasilo je „GLAS NARODA“.

Drobnosti.

Izpred poročnega sodišča v Ljubljani. Zaradi hudodelstva zažiga je sedel na zatočni klopi 37letni večkrat kaznovani čevljar Jožef Finžgar, ki je bil v Podtaboru, s katerim si nista bila nič posebnih prijateljev. Jazen je bil tudi na zaporu poselnika Solarija iz Podtaborja. Ker je bil Finžgar delomaz neč in pijanec, izgubili so se ga v obče ljudje, zlasti ko se je izvedelo njegovo grozljivo, da bo še hudodelnik naredil, in pomagal Podtaborčanu posvetiti. Priča Marija Verdir je izpovedala, da ji je obdobje mati pravila, da ji je sin pred požarom zagrozil: bom že hudodelnik naredil, kar požgal jih bom. Zvečer 19. m. srpnja je šel s svojo ljubo iz Pretnarjeve gostilne v Britofu v Podtabor. Hotel je iti z njo na njen dom, a ona mu tega ni pustila, češ, da je njen brat doma. Čakal je pred Perčevce hišo, misleč, da bo se vrn prišla. Jazen, ker je ni bilo več na preddel, zvečer z jezo na Podtaborčana, zameji je pri sosedovi Razmanovi hiši, kjer stoji tik Perčevce, ogenj, ki je v kratkem času raznil dvema gospodarjema in ustrel cel vnapre 52.050 K škoda. Zavarovalnice s bile oškodovane za 11.536 K. Jož Finžgar je imel namen, nastopiti dan po požaru pri ljubljanskem sodišču, sodeč svojo šestmesečno kazno zaradi hudodelstva težko, telesne poškodbe, katero je bil dobil, ker je svojo mater s sekuro udaril. Bal se je namreč, da bi ga orožniki s silo v zapor odvabili. Tudi o tem se je izrazil, da bo nekaj tacega naredil, da mu ne bo treba na Zabluko sedeti, marveč da bo prišel v Gradsko. Finžgar pravi, da je bil ob 7. jutraj pri svoji ljubici v Podtaboru, da je od tam šel proti Naklem, ker ga je premagala zavlača pijanec in da je ob potu zaspal; da se je ob kakih 8 ure jutraj zbudil in šel naprej proti Kranju. Na poti je došel Janeca Kuharja, ki mu je povedal, da je v Podtaboru zgorelo. Šel je naprej v Kranj, od tu se je pa hotel, ker so ga noge bolele, peljati do Podnarta, da si ogleda pogorjele, in pogleda, če tudi ni njemu kaj zgorelo. Ker je imel premalo denarja, je šel poč do Naklega ter v vasi spil nekaj žganja, potem pa legel spat pod neki strop, kjer so ga orožniki prijeli. Več priče je pa izrečno potrdilo, da so videli obtožence v bližini požara za nekim drevjem stati. Vsakdo v vasi je trdil, da je le edini Finžgar pravi provzročitelj požara. V preiskovalnem zaporu se je delal obdolženec blaznega, toda zdravniški izvedenci so izrekli, da je njegovo duševno stanje popolnoma normalno. Na to si je hotel s tem pomagati, da je za Rozmanovo hišo smodko prižgal; da se je spod taknil in padel, da so se pri tem žepnice, ktere je držal v roki, v zavrtku po utrniku uzele in raztresle po suhih borovih butarah, katerih iglice so se hipoma vzele, in da je bil on vsled tega tako prestrašen in razburjen, da ni mogel govoriti. Gotovo bi bil moral imeti Finžgar, ako bi bil njegov zagovor resničen, roke ožgane, češar se pa ni opazilo pri njem. Leta 1901 je nekega dne po zimi grozil Luciji Fabjan z ojstrino sekire, baje zato, da je čevljarjem v Tržiču delo odjedla, a ona je ušla udarec s tem, da je z roko zagrabil držal sekire. Ravno tako je Finžgar letos proti njej zagnal kos opeke, a je ni zadel, ker je opeka priletela v steno njene hiše. Na vse to obtežljivo gradivo, ki se je nakopičilo proti obtožencu, so porotniki vprašanje glede zažiga soglasno potrdili, zanikali pa vprašanje glede poskušene težke telesne poškodbe Lucije Fabjan. Porotni sodni dvor obsodil je Jožeta Finžgarja zaradi hudodelstva zažiga

lil iz puške za njim, ter so ga zrna zadela v hrbet in noge, se je udal. Pri sodišču je vse trdovratno tajil. Obsojen je bil v tletno ječo.

Sam se je naznanila sodišču. Jožef Erbežnik in njegov brat Rudolf iz Muhaberja sta bila 1. t. m. na potu od sejma v Rudolfovom domov v Beršljinu napadena od Jožeta Krebsa, Franca Goloba in Karola Pavlina. Razvil se je pretep. Ko je bil pretep končan, sta Erbežnikova hotela spraviti po konci prekučen svoj voz, v trenutku je pa prišel k njima hlapec Anton Simon, ki jih je zmerjal. Rudolf Erbežnik je hlapca tako udaril po glavi, da je hlapec umrl v bolnici. Rudolf Erbežnik se je sam naznanil sodišču.

Uporni aretiranec. Železniki delavce Janec Milkovič je v Bohinjski Bistrici ukradel kočarju Valentinu Ravniku 8 kron, ko mu je le-ta hotel zmenjati denar. Nato je ukradel še v Ravnikovi hiši spočemu Janecu Radotiču notes, v katerem je bilo 10 kron ter je pričel z ukradenim denarjem popivati. Ko so ga orožniki prijeli, se je vrzel na tla in bil z nogami okoli sebe. Milkovič se-daj premišljuje svoja dejanja v zaporu.

Ivano Bratuša, hčer viničarja čarja Bratuše, so izpustili te dni iz novomeškega zaporja, kjer je dosedela kazni radi potepanja. Poslali so jo po odgonu domov. Ivana Bratuša je dejala, da je pobegnila z doma radi tega, ker je njen brat užgal v bližini domače hiše neko drugo in se je tako silno prestrašila.

Napaden finančni stražnik. V tržaško bolnico so pripeljalitečko ranjenega finančnega stražnika, 28 let starega Martina Kobala iz Červinja. Neznani zlikovci so ga napadli in mu zadali več ran.

V Mali vasi pri Ježici so dobili 4. nov. v neki supi mrtvo beračico; baje je bila pijana. Pravijo, da je iz rudnika.

Zastrupila se je dne 25. nov. s šibicami v Grajski ulici št. 18 31-letna Marija Vilčnik, doma iz mestnega vrha pri Ptuj, ki je živel s krojaškim mojstrom Kuharjem. Vzrok samomora je neznan.

Tretjič radi umora aretiran. S Solnograškega poročajo, da je bil v Mittersillu že tretjič aretiran delavec v kamnolomu Martin Dolenc s Kranjskega, ker ga sumijo, da je izvršil roparski umor na Mariji Hiertel. Poleg Dolenca sta radi sokrivde aretirana Frančiška Hofer in Ivan Schweiger.

Gorelo je dne 22. nov. pri "Medvedu" v St. Anški dolini. Pogorelo je vse. Samo zidovje je ostalo. Posestnik je bil zavarovan.

Podsulo je v premogokopu v Lešah pri Prevaljah delavca Janeca Staherja. Čez dve uri so ga izkopal mrtvega.

Premog so zasledili pri Bajdarjevi žagi pod Sv. Gregorjem. Nahajati se dve žili v debelosti od 60 do 70 cm.

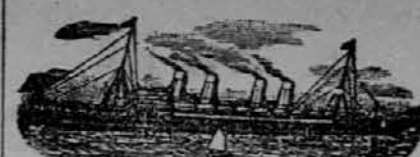
Ustavljen promet. Radi velikega snega je za okoli 7 dni ustavljen ves promet po cesti preko Ljubelja na Koroško. Sneg je ondi visok 1,50 m.

Razmere v Istri se za Slovence obračajo na bolje. Hrvatska zmaga v roču, v starem gnezdu istrskih "šarenjakov", je za Slovence velikega pomena. Te volitve so velike važnosti za vso zapadno Istro in so dose-daj odločevalne pri državnozbornih volitvah za kmečko skupino in za 5. kurijo. Upati je, da si pridobi naša stranka v Istri na prihodnjih volitvah dva poslance za državni zbor.

Na smrt obsojena je bila v Litomeriah 24letna dekla Ana Wolf, ki je zadavila svoja otroka in trupla dala žreti svinjam.

S kroglo v sreu živi v Londonu neki Maks Mayer iz Lipskega popolnoma zdrav in vesel. Zdravniki se zelo zanj zanimajo ter si ne morejo razlagati tega čudeža. Z Roentgenovimi žarki so natanko konstatirali, da ima kroglo sredi srca, okrog in okrog obdano z žilicami. Pred leti mu je po nepravilnosti izprožil prijatelj kroglo iz revolverja v srce, od koder mu je seveda ni upal noben zdravnik odstraniti. Toda ležal je 14 dni, potem pa se mu je rana zacelila ter ne čuti nikake bolečine.

99 mrličev k pogrebu nesel — kot stotega pa so njega nesli. Na Bregu pri Ptuj je umrl nagle smrti čevljar Franc Popel v 43. letu. Ob 9. zvečer je še šival, ob 11. pa je bil že mrtev. Zadela ga je srčna kap. Bil je velik prijatelj žganja; še zadnji dan si ga je precej privoščil. Zopet dokaz, da žganjeenje nobeden naravne smrti ne umrje. Varujemo se žganja! Opomniti je vredno, da je 99 mrličev k pogrebu nesel, kot stotega pa so njega ponesli.



Kretanje parnikov.

V New York so dospeli:

Belgravia, 21. dec. iz Hamburga.
Main, 21. dec. iz Bremena.
Zeeland, 21. dec. iz Antwerpena.

Dospeti imajo:

Armenian iz Liverpoola.
Hohenzolern iz Genova.
Bluecher iz Hamburga.
Kronprinz Wilhelm iz Bremena.
Rotterdam iz Rotterdam.
Anchoria iz Glasgowa.
Cedric iz Liverpoola.
Brandenburg iz Bremena.
La Touraine iz Havre.
Etruria iz Liverpoola.
Philadelphia iz Southampton.

Odpljati bodo:

Teutonic 23. dec. v Liverpool.
Amsterdam 23. dec. v Rotterdam.
La Bretagne 24. dec. v Havre.
Corinthian 24. dec. v Glasgow.
Lucania, 26. dec. v Liverpool.
St. Paul 26. dec. v Southampton.
Zeeland 26. dec. v Antwerpen.
Belgravia 26. dec. v Hamburg.
Maine 29. dec. v Antwerpen.
Rotterdam 30. dec. v Rotterdam.
Cedric 30. dec. v Liverpool.
La Touraine 31. dec. v Havre.
Anchoria 2. jan. v Glasgow.
Bluecher 2. jan. v Hamburg.
Etruria 2. jan. v Liverpool.
Philadelphia 2. jan. v Southampton.

VABILO:

Društvo sv. Martina št. 44 v Bartenou, O., priredi dne 31. dec. t. l. ob 6. uri zvečer v dvorani "Oyster Ave." št. 809, veliko

VESELICO.

Vstopnina 25c. Ženske so proste.
K obilnej udeležbi vabi

ODBOR.



Math. Grill,

1548 St. Clair St., Cleveland, Ohio.

Priporoča rojakom svoja IZVRSTNA VINA.

Rdeče vino po 50 ct. gal., belo po 70 ct. galon. Najboljši domači drožnik štiri galone za \$11. Za Ohio, Pennsylvanijo in Illinois plačam prevozne stroške in dam posodo zastoj. Vino je najboljšje vrste in ga imam skupaj v sodih po 1200 do 1500 galon. Pošljem ga ne manj kot 48 do 50 galon.

Naročilom je priložiti denar.

GAŠPER KORČE

1776 St. Clair St., Cleveland, O.

Tolmač pri sodiščih. Ako se kdo ponesreči v tovarni izposluje odškodnino. Moje načelo je z rojaki pošteno postopati in varovati brezvestnežev.

NAZNANILO.

Slovensko podporno društvo sv. Alojzija št. 31. J. S. K. J. v Brad-docku, Pa., ima svoje redne mesečne seje vsako četrto nedeljo v mesecu, v dvorani Mr. Kečmajerja, Rankin, Pennsylvanija.

Za tekoče leto bili so izvoljeni sle-deči uradniki:

Ivan Germ, predsednikom, 1103 Cherry Alley, Braddock, Pa.; Matevž Kikel, podpredsednikom, 804 Cherry Alley, Braddock, Pa.; Jakob Knez, I. tajnik, 1104 Cherry Alley, Braddock, Pa.; Anton Sotler, Box 142, II. tajnik, Linhard, Pa.; Alojzij Horvat, blagajnikom, Box 154, Linhard, Pa.; Ivan Germ, zastopnikom.

Odborniki: Jos. Perc, Ivan Zgone-noša, Josip Troha, Maršali: Ivan Troha, Ivan Martinič in Jos. Zefran. Opombo. Tem potom se društveni-ki društva sv. Alojzija opominjajo, da v najkrajšem času poravnajo svoj dolg, ali pa da se pismeno obrnejo do I. tajnika, da se jim podaljša obrok, ker inace jih mora društvo suspen-dirati.

Društveniki agitirajte v prid dru-štva!

NAZNANILO.

Rojaki! Kdor želi dobro Millerje-vo Milwaukee pivo piti, pri doma-čem vinu se veseliti, z najboljšim whiskeyem se pogotiti, kubaško smodke smoditi in virkine kaditi, oni se mora k

IVANU KRŠIČU

zaleteti, na 4. ulici, severno od kato-liške cerkve v Frontenac, Kansas. (Štev. 3140)

Slovensko-hrvatsko zdravilišče.



Vsem našim rojakom, kateri bolujejo na kterejkoli bolezn, naznanjamo tem potom, da je slavni svetovni zdravnik, kateri je že med vsem ameriškim svetom poznan kot je-den najboljših zdravnikov na njegovem gla-sovitom zdravilišču, katero se imenuje

New York Hall of Medicine

otvoril oddelek za

Hrvate in Slovence

in nam tako priredil slovensko-hrvatsko zdravilišče v Ameriki, tako, da v nadalje ne bomo prepuščeni zdravnikom, kateri ne poznajo nas, niti se ne brigajo za slovenski in hrvatski narod.

Toraj, rojaki, kateri živite v oddaljenih mestih, kjer se ne morete za-teči k dobrih zdravnikom, kakor je to v New Yorku mogoče, ako bolu-jete za kterejkoli boleznijo, obrnite se na

Vaše zdravilišče

kajti dr. Thompson je zdravnik, kateri zdravi zastarele bolezni z najbolj-sim vspehom. Vsakdo, komur so drugi zdravniki dejali, da je njegova bolezen neozdravljiva, naj se obrne do nas in se bode osvedočil, da ni bolezni, kateri bi dr. Thompson ne mogel ozdraviti.

Nekaj o dr. Thompsonu.

Dr. Thompson je bil več let zdravnik v največjih zdravilnih šolah v Evropi, kjer je imel priliko, da se uči, kako je zdraviti raznovrstne in zastarele bolezni. Bil je v Londonu in v Parizu, kjer so najboljši zdrav-niki na svetu. Tamkaj je on že v mladosti dobil glas najboljšega zdrav-nika. Na Dunaju se je pa ves svet začudil, ker je ozdravil bolnike od bo-lezni, katerih se ni upal ni eden drugih zdravnikov ozdraviti. Zato je tudi dr. Thompson dobil največ odlikovanj od najuglednejih osebnosti v Ev-ro-pi. Pred par leti, ko se je še mislilo, da se jetika ne more ozdraveti, ozdravil je dr. Thompson v Franciji 23 oseb od te opasne bolezni. Vse svoje življenje posvetil je preiskavanju zastarelih bolezni, kakor jetike, otrovanje krvi, bolezni na jetrih, reumatizem in drugih bolezni. Sedaj zdravi tukaj v Ameriki z najboljšim vspehom. Predsednik Zjedinjenih držav imenoval ga je

najboljšim zdravnikom.

A sedaj naj proslavi njegovo ime tudi med nami. V istem zdravilišču je za tajnika naš rojak G. A. Sokolič. V vsakem slučaju, ako hočete, da se Vam kaj raztolmači, ali da v me-tu, kjer Vi stanujete ni zdravnikov, kateri bi Vam zamogli pomagati, ali ako se bojite, da imate kako nevarno bolezen, obrnite se samo z marko za 2 centa do gospoda

A. Sokoliča.

On Vam bode poslal raztolmačenje po dr. Thompsonu o vsem, kar ste ga vprašali, kajti zavod je ustanovljen, da pomaga v prvi vrsti našemu narodu.

Odkrito moremo izjaviti, da je dr. Thompson storil mnogo dobrega za slovenski narod v Ameriki. Ker je on jeden od najučenejših zdravnikov, ga priporočamo vsem Slovincem, kateri žele, da se popolnoma in povsem ozdravijo. Obrnite se le do njega.

Za bolnike, kateri obiskujejo zdravilišče osebno, odprt je urad ves dan. Ob nedeljah od 10. do 2. uri po popoldne.

Pišite na

New York Hall of Medicine

237 Lexington Ave. (Corner 34 str.) New York.

SLOVENSKO-AMERIKANSKI

KOLEDAR

ZA LETO 1904

X. LETNIK

IZDALO IN ZALOŽILO UREDNIŠTVO

"GLAS NARODA"

CENA 25 CENTOV CENA 25 CENTOV

Vsebina: Ob novem letu (Pesen). — Koledar s zgodovinskimi po-datki. — Leto 1904. — Na poti v Ameriko, z desetimi slikami. — Leon XIII. s sliko, novica s sliko. — Ljubavno pismo (slika). — Prekasno (povest iz Californije). — Popodenj v državi Kansas, z dvema slikama. — Razgovor z milijonarjem. — Mali kavalir. — Podulčna železnica v New Yorku, s tremi slikami. — Srečka smrti. — Svetovna razstava v St. Louis, Mo., s tremi slikami. — Uradniki in delegatje Jugoslav. Katol. Jednote na glavnem zborovanju v Omaha, Nebr. — Tintnik (humoreska s podobo). — Revolucija v Srbiji, s tremi slikami. — Poskušnja. — Go-spod Dlesk. — Dobri prijatelji (slika). — V Klondike. — „All right!“ — Velikomestni berači. — Mojsterska dela. — Svetovna kronika. — Smeš-nice. — Oznanila.

Koledar je primerno darilo za novo leto v staro domovino prijateljem.

Dobiti je:

v New Yorku: 109 Greenwich St.
v Clevelandu: 1778 St. Clair St.

COLUMBIA DISC GRAPHOPHONE

Swira vse vrste glasbe. Učenje kacega instrumenta je nepotrebno.

Columbia Records.

Stroj govori razločno.

Plašite po brezplačne cenike 53, v katerih so oznamljeni glasbeni in pevski komadi.

VALČKI (CILINDER).

Sedem palcev 50 ct. komad; \$5 ducat. — Deset palcev \$1 komad; \$10 ducat.

BLACK SUPER-HARDENED COLUMBIA MOULDED RECORDS 25 centov komad; \$3 ducat.

Povsem novi proces. Mnogo bolj trpežen, nego vsak drug cilinder.

COLUMBIA PHONOGRAPH CO., 93 Chambers Street, New York City.

Dr. L. H. HERBERT, dunajski zdravnik in ranoceelnik, 120 East Ohio St., Indianapolis, Ind. New Phone: 4449.

Tega zdravnika priporočamo našim rojakom; vsak Slovenec v Indianapolis, Ind., naj se zaupljivo nanj obrne. Dr. Herbert razume tudi slovenski in poljski. (21me)

Dr. Josip Vilimek, 251 E. 72d St., New York.

Ordinira: od 8. do 9. ure dop.; od 1. do 2. ure pop.; od 7. do 8. ure zvečer.

Govori slovenski!

Listek.

Pogreb.

Slika iz življenja koroških Slovencev.

(Dalje.)

Rekodleem je dal on dozaj sploh ubogo malo zaslužiti. Vse potrebno se je skoro izgotovilo doma. Kar ni znal on, je znala njegova pokojna žena. — Le tako je bilo tudi mogoče, da sta pri borem zaslužku, ki ga je imel on kot drvar, pošteno izhajala. Kajti Jurčekovo posestvo ni bilo eno tistih, okrog katerih se širi velika, prijazna ravna, s njivami, košenicami in pašniki. Okoli kočice je bilo ubogo malo prostora in tisto malo njič, ki so bile njegove last, je imelo tako strmo lego, da je moral vsa zemljo obdelati z motiko, in da je ves gnoj v košu znosil nanje. Polje, ki poleg vsega tudi rodovitno ni bilo, mu ni bilo toliko ni obrodilo, da bi bilo za domačo potrebo zadostovalo. Zato je bilo treba varčevati pa se v gozdu delati. Tudi zdaj Jurčku ni na misel ni polsiti, da bi bil šel krsto za rajnico kam naročiti. Kakor je bilo bradko tako delo, saj je hotel vendar vendar sam izvršiti. Sicer pa tudi — kam naj bi bil šel v takem snegu?...

Prisavljen je bil torej v večji lesto na steno ter splezal po neki gori na izbo. Tu je imel shranjenih že dolgo nekoliko močnih smrekovih žaganic. Preskrbel si jih je bil baš s tem namenom, da bi jih imel pri rokah, če bi bilo treba delati kdaj krsto... Da, da poteka smrt kdaj tudi pri njem na vrata, to je vedel Jurček ravno tako dobro, kakor ve vsak človek, da umrje enkrat, in vendar se mu je zdelo vsa stvar tako čudna! Še vedno je zneval za glavo, še vedno kar verovatni ni mogel, da njegove Urške več ni med živimi...

A vendar se je lotil! Privzdignil je vsako žaganico posebej, si jo ogledal og vseh strani, ne da bi bil sam pravi vedel zakaj, potem pa spustil drugo za drugo z izbe nizdol.

"Tako!" je dejal, ko je bil četrti naslonil ob steno. "Toliko jih bo zadosti!... Te naj ostanejo pa zame!" Ko je bil spet v veži, je začel takoj žagati, tesati in zbijati. Delal je sicer zlagoma, kakor je navada pri samoukih in ljudih, ki opravljajo kak nenačuden jim posel, vendar vzdržoma, brez prestanka. Pozabil je bil pri delu celo na kozo, da je ni niti pomislil, niti ji dal jesti. Na svojo jed pa se celo ni mislil...

"Eh, Bog se nas usmili!" je vzdihnil od časa do časa, pa tesal, stružil in primerjal. Ob mraku pa je bila krsta zbita, izgotovljena... lepa ni bila. Žaganice ob straneh niso bile očlene in oblike ji tudi ni bil dal posebne — bila je na obeh koncih enako široka in visoka; toda Jurček je bil zadovoljen s svojim delom. In zdaj se je se spomnil, da mora jesti.

Šel je v hlev, pomolzel kozo ter ji dal krme. Nato je popil malo melka in se vrnil v kočico. Notri je bilo že popolnoma temno. Svetilka je slabo brela in prasketala, mali plemenček se je dvigal in krčil ter vztrepetaval, da so se sence po steni neprenehoma zgibale, kakor bi bile žive...

Jurčku je bilo nekoliko tesno pri srcu. Ozrl se je zdaj v ta, zdaj v oni kot, ne bo li opazil kaj posebnega. Potem pa si je vzel vseeno pogum, da je tudi pri luči pogledal natrvišni v obraz.

"Kako si blede, revica, blede!" je dejal. In spet mu je bilo hudo pri srcu... Ko pa je imel nekaj časa svoje oč uprte vanjo, se mu je zdelo, kakor da bi dihal, kakor da bi mislile v njegovi obrazu podrtavale... In čim dalje jo je gledal, tembolj se mu je valjevala misel, da se giblje, da se na lahko premiče.

Mogoče, da je bila temu tudi kriva vztrepetajoča, migljajoča luč, ki je padala na resni obraz mrlčev; mogoče pa tudi, da se je pod nemirnimi udarci njegovega srca zgibal in stresal njegov lastni život, pa je mislil, da podrtuje život njegove mrtve žene... Iodi si eno ali drugo, nekega neprijetnega čuta se pri tem ni mogel iznebiti in lotevalo se ga je nekaj kakor groza...

Toda dolgo to ni trajalo. Pomiril se je kmalo, samega sebe karajoč... Ah, ko bi le hotela! Prilil je se nekaj olja v svetilko, potem pa se iztegnil na klopi ob peči.

Kmalo se je razleglo po mali sobi glasno smrčanje, kar povzročalo čudno disharmonijo v sicer vladajoči smrtni tišini...

Jurček je imel od nekdanj trdno, zdravo spanje in tudi to noč je spal primeroma jako dobro.

Ko se je jutraj prebudil, ni vedel prvi hip ničesar o vsem tem, kar se je bilo dogodilo prejšnji dan. Posegel je čisto mehanično z roko pod klop, kjer sta ležali dve sekiri, kakor kadar se je odpravljal v gozd.

Toda hkratu se ozre na posteljo, kjer mu je ležala žena, zdržne so in žalost ga obide.

"A — tako?" zamrmra sam pri sebi. "Danes moram iti pogrebevat iskat!" In začel je premišljevat, kod bi zavil, da i najboljše opravil. "Eh, gori do Jožka stopim najprej!... Morda mi potem se on kako kaj na svetuje..."

Zaprli je kočo ter se napotil. A ko naredi prvo stopinjo v sneg, mu izpodrsne... Padel je tako, da je glasno zastokal.

"To se pa danes dobro začinja!" si misli in se skobaca počasi pokoncu iz vrtnice, ki se je bila napravila pod njim.

Vrne se v kočico, vzame v roko debelo, drogu podobno palico ter nastopi znova svojo pot.

Bilo je na sv. Pavla dan, torej se v najhujšem mrzu. Nebo se je bilo popolnoma izjasnilo, a čez sneg se je bila napravila trda ledena skorja, ki je pod vsako stopinjo pokala in hreščala. Jurček je moral zelo na trdo stopati, da se mu je sneg toliko lomil in vdajal pod nogama, da ni še dalje čul in padal. Opiral pa se je pri tem na svojo palico...

Bilo je še precej zgodaj, ko je šel Jurček z doma. Ob vrhah snežnikov so se lovili prvi solnčni žarki, zagrijajoč jih v rudič svet, ki je prekrasno harmoniral s čisto, nežno nebesno modrino nad gorami... Bolj in bolj so žareli gorski grebeni, da ni bilo videti, kakor bi vstajali ob njih majhni ognjeni plamenčki. Počasi, nekam svečano in dostojanstveno se je dvigalo sonce na jasnem obzorju, in v enakem tempu je prodirala luč od vrhov dol proti nižini, se plazila nekaj časa samo po pobočju razdrapanih gorskih velikanih, potem pa, kakor bi se je bilo hkratu lotilo neko hrenenje, se naglo razlila po nižjih hribih in dolinah, dokler ni naposled obšla celega zemeljskega površja.

Takrat pa se je zaiskrila deviško-bela odeja, ki je bila pregrnjena čez zemljo, kakor bi bila posuta z milijoni in milijoni dijamantov. Vsak posamezni solnčni žarek je odseval iz sto in sto bielnih zvezdic, da je bila vsa zemlja zagrnjena v morje blesteče luči in da je bilo videti, kakor bi se hotela skušati s soncem, kakor bi mu hotela povrniti njegovo radodarnost stotero...

Bilo je prekrasno zimsko jutro!... Toda Jurček je imel druge skrbi, nego občudovati vso to krasoto, ki je naravnost izživala njegove oči. Počasi je plezal navzgor. Pot je bila sila težavna. Težko je sodel in vsak las na njegovi glavi je imel svojo srago.

"Eh, Bog se nas usmili, no!" je vzdihoval in prestavljal z velikim naporom drog in noge, ki so mu zdaj obtičale ob površju snega, zdaj spet se mu pogrezile globoko noter. Ko pa je dospel do svojega prvega sosedja, je bil tako izpehan, da se je zgrudil na klop in da ni dolgo mogel izpregovoriti nobene besedice.

(Dalje prihajajo.)

Nad 30 let se je obnašal
Dr. RICHTERJEV
SVETOVNI PRENOVLJENI
"SIDRO"
Pain Expeller
kot najboljši lek zoper
REUMATIZEM,
POKOSTNICO,
PODAGRO itd.
in razne reumatične
neprilike.
SAJTO: 25ct. in 50ct. v vseh lekarnah
all pri
F. A. Richter & Co.
215 Pearl Street,
New York.

Sveji k svojim!
Josip Gorišek,
5136 Rubby St., Pittsburg, Pa.,
zastopnik "Glas Naroda".

Pošiljam DENAR v Evropo po dnevnem kurzu, hitro; preskrbujem prevozne karte za vse parobrodne črte. V zvezi sem z g. Fr. Sakserjem v New Yorku.

Zastopnik tvrde Jos. Triner, Chicago, Ill., ter imam zdravilno grenko vino vedno v zalogi.

Lepo urejena
SLOVENSKA GOSTILNA
v Ely, Minn.,
v kateri vedno točim izvrstno pivo, fino vina in whiskey, prodajam tudi domače in importirane smodke. Dalje naznanjam rojakom, da pošiljam denarje v staro domovino in sem v zvezi z g. Fr. Sakserjem v New Yorku; rojake tudi rad postrežem v družih zadevah glede vožnjih listkov, posebno ako kdo želi koga sem vzeti, ali potuje v staro domovino. Z velešovanjem
IVAN GOVŽE.

HITROST ni čarjanje, pač samo dobro volje je potreba pri POSILJANJU DENARJEV V STARO DOMOVINO in gotovo je najhitreje in najceneje v pošiljanju denarjev: FRANK SAKSER, 109 Greenwich St., New York.

ni čarjanje, pač samo dobro volje je potreba pri POSILJANJU DENARJEV V STARO DOMOVINO in gotovo je najhitreje in najceneje v pošiljanju denarjev: FRANK SAKSER, 109 Greenwich St., New York.

KNJIGE,

katere imamo v naši zalogi in jih odpošljemo poštne prosto, ako se nam znesek naprej pošlje:

Molitvene knjige:

Fino vezane z imitacije solneve kosti, ali v finem sanju z zlato obrezo:
Spomin na Jezusa 35 ct.
Filoteja, usnje, zlata obreza \$1.20, marinar obreza 90 ct.
Pravi Marijin služabnik, usnje, marinar obreza 80 ct.
Rafael, usnje, zlata obreza \$1, marinar obreza 85 ct.
Rafael, platno 75 ct.
Duhovni studenc, 1.80-1.50-65 ct.
Marija zgodnja danica, \$2.20.
Marija zgodnja danica, eleg. vezana zlata obreza \$2.20.
Lilija nebeska, usnje, eleg. vez. zlata obreza \$3.00.
Ključ nebeskih vrat, eleg. vez. \$1.80 in 50 ct.
Nebeska iskricice 50 ct.
Vrtec nebeski 50 ct.
Sveta noč 15 ct.
Ave Marija 10 ct.
Mati Božja 10 ct.
Razne sv. podobice, po 5 ct.
Jezus dobri pastir, zlata obreza, 50c.
Jezus na križu, zlata obreza \$1.00.
Filoteja, zlata obreza, \$1.20.
Sree Jezusovo, zlata obreza, \$1.20.
Zvonček nebeski, zlata obreza, 80c.
Sveta nebesa, zlata obreza, \$1.00.
Spomin na Jezusa, zlata obreza, 50c.
Duhovni studenc, zlata obreza 60c.
Nebeske iskricice, zlata obreza, 60c.
Ključ nebeskih vrat, zlata obr., 60c.
Vrtec nebeski, zlata obreza, 60c.
Zlata šola, zlata obreza, \$1.20.

Druge knjige:

Evangeliji, 50 ct.
Abecednik za slov. mladež, 20 ct.
Zgodbe sv. pisma mala izdaja 30 ct. velika izdaja 50 ct.
Druge nemška slovnica 80 ct.
Hitri računar 40 ct.
Mali katekizem 10 ct.
Veliki katekizem 30 ct.
Četrto berilo za ljudske šole 50 ct.
Dimnik, slovensko-nemški besednjak 90 centov.
Praprotnik poezij v ljudski šoli 30 ct.
Prešernove spise, vezane 75 centov, broširane 50 ct.
Bleivies slovenska kuharica \$1.80.
Pravljice 20 ct.
Pregovori 30 ct.
Cvetke 20 ct.
Zbirka ljubinskih pisem 30 ct.

Marjetica 50 ct.
Dimnik, avstrij. junaki vezane 90 ct. broširane 75 ct.
Narodne pripovedke I. in II. zvezek po 20 ct.
Domači zdravnik po Kneippovem nauku, 60c.
Velike sanjske bukve 30 ct.
Sanje v podobah 15 ct.
Slovenski šaljevec 30 ct.
Šaljivi Slovencec 90 ct.
Šaljivi Jaka 20 ct.
Naš cesar Fran Josip I., 15 in 20 ct.
Andreas Hofer 20 ct.
Radecky 20 ct.
Admiral Tegetthof 30 ct.
Princ Evgenij 20 ct.
Baron Trenk 20 ct.
Knez Črni Jurij 20 ct.
Močni baron Raubar 20 ct.
Vojska na Turškem 40 ct.
Naseljenici 20 ct.
Naselnikova hči 20 ct.
Na Preriji 20 ct.
Poslednji Mekikanec 20 ct.
Hiralda 20 ct.
Jama nad Dobrušo 20 ct.
Nezgoda na Palavanu 20 ct.
Doma in na tujem 20 ct.
Ciganova osveta 20 ct.
Vrtomirov prstan 20 ct.
S prestola na morišče 20 ct.
Mrtvi gosti 20 ct.
Cvetina borogr. 30 ct.
Srečolovec 20 ct.
Štiri povesti 20 ct.
Najdenček 20 ct.
Tian Qing 20 ct.
May Erie 20 ct.
Stezosledec 20 ct.
Pri Vrbovčevem Grogi 20 ct.
Hildegarda 20 ct.
Sv. Genovefa 20 ct.
Sv. Notburga 18 ct.
Izanami mala Japonka 20 ct.
Mirko Poštenjakovič 20 ct.
Kako je zginol gozd 20 ct.
Repoštev 20 ct.
V domačem krogu 25 ct.
Izidor pobožni kmet 25 ct.
Beneška vedežvalka 20 ct.
Lažnjivi ključec 20 ct.
Turgeniev Dim 30 ct.
Bursa vojska 30 ct.
Mlinarjev Janez 40 ct.
Gočevski katekizem 15 ct.
Stoletna pratika 60 ct.
Materina žrtve 40 ct.
Rodbinska sreča 40 ct.
Tiseč in ena noč, 51 zvezkov, \$6.50.
Zemljevid Zjed. držav 25 ct.
Zemljevid celega sveta 25 ct.
Pratika za leto 1903, 10 ct.
Prva nemška slovnica 35 ct.
Spominski listi iz avstrijske zgodovine 25 ct.
Zemljevid Zjed. držav 25 ct.

Matija Pogorelec,
prodajalec
UR, VERIŽIC, UHANOV,
murčkov iz reškega zlata in druge zlatnine.
BOGATA ZALOGA RAZNIH KNJIG.

Novi cenik knjig in zlatnine pošljem poštne prosto. Pište ponj.

Cene uram so naslednje:
Nikel ure 7 Jewels \$6.—
15 Jewels Waltham \$9.—
Srebrne ure z enim pokrovom \$12.—
Srebrne ure z 2 pokrovoma \$16.—
in višje.
Boss case 20 let garancije: 16 Size 7 Jewels \$15.—
" " 15 " \$18.—
Boss case 25 let garancije: 16 Size 7 Jewels \$25.—
" " 17 " \$30.—

Opomba. Vse zlate ure so z dvojnimi pokrovom. Kolesovje pri naštetih urah je Elgin ali Waltham, kakoršnega kdo želi. Blago pošiljam po Express. Vse moje blago je garantirano. Razprodajalec knjig dajem rabat (popust) po pismenem dogovoru. Manji zneski naj se pošiljajo v poštah. Naslov v naročbo knjig je napraviti:

M. POGORELEC, Box 226, Wakefield, Mich.

Naročila za ure in vse druge stvari pa naj se od sedaj naprej pošiljajo pod naslovom:

M. Pogorelec, Care of B. Schuette, 52 State St., Chicago, Ill.

Družinska pratika po 10 ct. Božične in noveletne razglednice po 3 za 10 ct., 12 komadov 25 ct. Murčki iz reškega zlata so mi pošli in jih pričakujem.

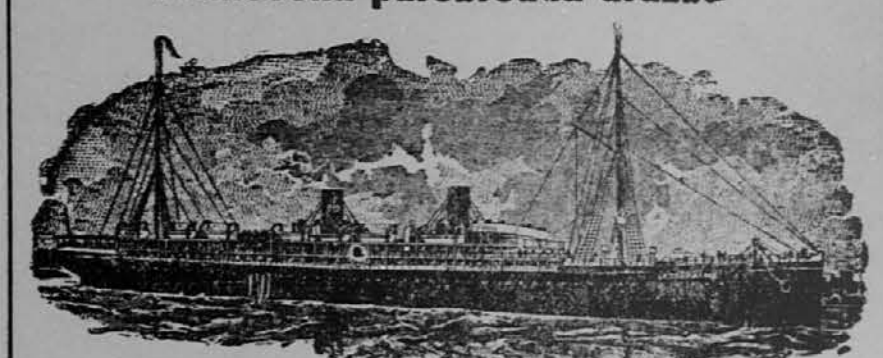
Jacob Stonich,
89 E. Madison Street, Chicago, Ill.
Slika predstavlja srebrno uro za go-spode. 18 Size Screw B navijak.
Cena uram:
Nikel ura \$ 6.00
Srebrna ura
Screw navijak \$12.00
Srebrna ura
z dvema pokrovoma \$13.00
Ako želite uro s 15. kamni, potem prilozite \$2.00 navedenim cenam:
Cena „Fahys Cases Gold-field“ jamčene 20 let:
16 Size 7 kamnov \$15.00
16 " 15 " \$18.00
18 " 7 " \$14.00
18 " 15 " \$17.00
6 Size ura za dan 7 kamnov \$14.00
OPOMBA: Vse ure so najboljše delo Elgin in Waltham ter jamčene glede kakovosti.
Za obile naročbe se priporočam.
Jacob Stonich,
89 E. Madison Street, CHICAGO, ILL.

MOHORJEVE KNJIGE
so se dobili, in sicer vse šest za \$1.30 s poštino vred. Dobiti so: 109 Greenwich St., New York, 1778 St. Clair St., Cleveland, Ohio.

AKO KDO želi jaslice, svete podobe, okraske za jaslice itd. Naj se obrne na International Manufacturing Co., Box 984, New York, N. Y. — Pismo pridejati je marko za 2c za odgovor.

RABI telefon kadar dospeš na kako postajo v New York in ne veš kako priti k FR. SAKSERJU. Pokliči številko 3796 Cortland in govori slovensko.

Compagnie Générale Transatlantique. Francoska parobrodna družba



DIREKTA ČRTA DO HAVRE-PARIS-SVICO-INNSBRUK LJUBLJANA.

POŠTNI PARNIKI SO:			
„La Lorraine“	na dva vijaka	12,000 ton	25,000 konjskih moči.
„La Savoie“	„ „ „	12,000 „	25,000 „
„La Touraine“	„ „ „	10,000 „	12,000 „
„La Bretagne“	„ „ „	10,000 „	16,000 „
„La Champagne“	„ „ „	8,000 „	9,000 „
„La Gascogne“	„ „ „	8,000 „	9,000 „

Parniki odplujejo od sedaj naprej vedno ob četrtkih ob 10. uri dopoldne.

Parulki odplujejo iz pristanišča št. 42 North River, ob Morton Street:

La Bretagne	24. dec. 1903.	*La Touraine	28. jan. 1904.
*La Touraine	31. dec. 1903	La Champagne	4. feb. 1904.
La Champagne	7. jan. 1904.	*La Lorraine	11. feb. 1904.
*La Savoie	14. jan. 1904.	La Bretagne	18. feb. 1904.
La Bretagne	21. jan. 1904.	*La Touraine	25. feb. 1904.

Parniki z zvezdo zaznamovani imajo po dva vijaka.

Glavna agencija: 32 BROADWAY, NEW YORK.

HOLLAND-AMERICA LINE

(HOLLAND-AMERIŠKA ČRTA)

vozi kraljevo nizozemsko in pošto Zedinjenih držav
med **NEW YORKOM** in **ROTTERDAMOM** preko
Boulogne-sur-Mer.



NOORDAM, parnik z dvojnimi vijaki, 12,500 ton.	STATENDAM, parnik z dvojnimi vijaki, 10,500 ton.
RYNDAM, parnik z dvojnimi vijaki, 12,500 ton.	ROTTERDAM, parnik z dvojnimi vijaki, 8300 ton.
POTSDAM, parnik z dvojnimi vijaki, 12,500 ton.	

Najceneja vožnja do ali od vseh krajev južne Avstrije.

Radi cene glej na posebej objavljenih listinah.

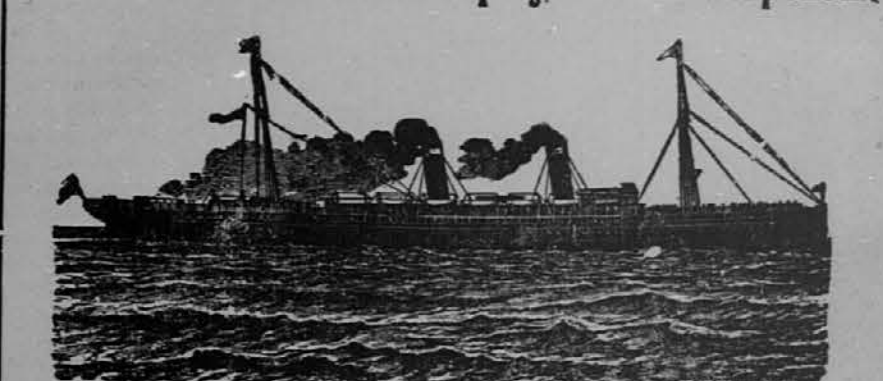
Parobrodna črta ima svoje pisarne v mestih:
DUNAJ, I. Kolowratring 10. INOMOST, 3 Rudolfstrasse. /
TRST, št. 7 Prosta luka. BRNO, 21 Krona.

Parniki odplujejo:
IZ ROTTERDAMA vsak četrtek in iz NEW YORKA vsako sredo ob 10. uri zjutraj.

HOLLAND-AMERICA LINE.
39 Broadway, NEW YORK. 90-2 Dearborn St., CHICAGO, ILL.

RED STAR LINE

(Prekomorska parobrodna družba „Rudeča zvezda“)
posreduje redno vožnjo s poštami parniki med
New Yorkom in Antwerpenom, * * * * *
* * * * * Philadelphijo in Antwerpenom.



Prevažata potnike s sledečimi poštami parniki:
VADERLAND dva vijaka 11899 ton. KROONLAND 12760 ton.
ZEELAND 11905 ton. FINNLAND 12760 ton.

Pri cenah za medkrovje so vpoštete vse potrebščine, dobra hrana, najboljša postrežba.
Pot čez Antwerpen je jedna najkrajših in najprijetnejših za potnike iz ali v Avstrijo: na Kranjsko, Stajersko, Koroško, Primorje, Hrvaško, Dalmacijo in druge dele Avstrije.
IZ NEW YORKA odplujejo parniki vsako soboto ob 10. uri dopoldne od pomola št. 14 ob vznožju Fulton Street. — IZ PHILADELPHIJE vsako črno sredo od pomola ob vznožju Washington St. Glede vprašanj ali kupovanja vožnjih listkov se je obrniti na:

Office, 73 Broadway, New York City.
Cor. Dearborn & Washington Sts., CHICAGO. — Cor. 3rd & Pine Sts., ST. LOUIS. — 30 Montgomery St., SAN FRANCISCO, ali na njene zastopnike.